II

(Nezakonodajni akti)

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2020/721

z dne 19. maja 2020

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 75. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja in 102. zasedanju Odbora za pomorsko varnost Mednarodne pomorske organizacije v zvezi s sprejetjem sprememb pravil 2, 14 in 18 ter dodatkov I in VI k Prilogi VI k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, delov A-1, B, B-1, B-2 do B-4 poglavja II-1 Mednarodne konvencije o varstvu človeškega življenja na morju, delov A-1 in B-1 Mednarodnega kodeksa za varnost ladij, ki uporabljajo pline ali druga goriva z nizkim vnetiščem, in resolucije A.658(16) o uporabi in namestitvi retro-odsevnih materialov v reševalni opremi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Ukrepanje Unije v sektorju pomorskega prometa bi moralo biti namenjeno varstvu morskega okolja in zdravja ljudi ter izboljšanju pomorske varnosti.

(2) Odbor za varstvo morskega okolja Mednarodne pomorske organizacije (IMO) naj bi na 75. zasedanju (v nadaljnjem besedilu: MEPC 75) sprejel spremembe pravil 2, 14 in 18 ter dodatkov I in VI k Prilogi VI k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (v nadaljnjem besedilu: Priloga VI h konvenciji MARPOL), kot so določene v Prilogi k dokumentu IMO MEPC 75/3.

(3) Odbor za pomorsko varnost IMO naj bi na svojem 102. zasedanju (v nadaljnjem besedilu: MSC 102) sprejel spremembe delov A-1, B, B-1, B-2 do B-4 poglavja II-1 Mednarodne konvencije o varstvu človeškega življenja na morju (v nadaljnjem besedilu: poglavje II-1 konvencije SOLAS), kot so določene v Prilogi 1 k dokumentu IMO MSC 102/3, spremembe delov A-1 in B-1 Mednarodnega kodeksa za varnost ladij, ki uporabljajo pline ali druga goriva z nizkim vnetiščem (v nadaljnjem besedilu: kodeks IGF), kot so določene v Prilogi 2 k dokumentu IMO MSC 102/3, in spremembe resolucije A.658(16) o uporabi in namestitvi retro-odsevnih materialov v reševalni opremi (v nadaljnjem besedilu: resolucija A.658(16)).

(4) Ustrezno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na MEPC 75, saj lahko spremembe pravil 2, 14 in 18 ter dodatkov I in VI k Prilogi VI h konvenciji MARPOL odločilno vplivajo na vsebino prava Unije, in sicer Direktivo (EU) 2016/802 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) ter Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/253 ([2]).

([1]) Direktiva (EU) 2016/802 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 glede zmanjšanja vsebnosti žvepla v nekaterih vrstah tekočega goriva (UL L 132, 21.5.2016, str. 58).

([2]) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/253 z dne 16. februarja 2015 o določitvi pravil glede vzorčenja in poročanja iz Direktive Sveta 1999/32/ES v zvezi z deležem žvepla v gorivih za plovila (UL L 41, 17.2.2015, str. 55).

(5) Ustrezno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na MSC 102, saj lahko spremembe delov A-1, B, B-1, B-2 do B-4 poglavja II-1 konvencije SOLAS, delov A-1 in B-1 kodeksa IGF in resolucije A.658(16) odločilno vplivajo na vsebino prava Unije, in sicer direktivi 2009/45/ES ([3]) in 2014/90/EU ([4]) Evropskega parlamenta in Sveta ter Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/1397 ([5]).

(6) S spremembami pravil 2, 14 in 18 ter dodatkov I in VI k Prilogi VI h konvenciji MARPOL bi se zagotovilo dosledno izvajanje 0,50-odstotne mejne vrednosti za žveplo v gorivih za plovila, določene v pravilu 14. Unija bi morala zato podpreti navedene spremembe, da bi se dosegle predvidene koristi za zdravje in okolje zaradi zmanjšanja emisij žveplovega dioksida zaradi zgorevanja na ladjah.

(7) S spremembami dela A-1 poglavja II-1 konvencije SOLAS bi se zagotovil varnejši privez plovil. Unija bi morala zato podpreti navedene spremembe, saj zagotavljajo celovito nadgradnjo sedanjih ureditev za privez.

(8) S spremembami delov B, B-1 in B-2 do B-4 poglavja II-1 konvencije SOLAS bi se zagotovila usklajenost določb o nepropustnosti plovil. Unija bi morala zato podpreti te spremembe, ker se z njimi uvaja usklajenost določb o nepropustnosti v celotnem delu B, vključno s ključnim vprašanjem izračunov stabilnosti ladje v poškodovanem stanju.

(9) S spremembami delov A-1 in B-1 kodeksa IGF bi se zagotovile izboljšave v zvezi z zadrževanjem goriva, požarno varnostjo in nateznimi preskusi za varjenje kovinskih materialov ter neporušnimi preskusi za sistem za zadrževanje goriva na podlagi izkušenj, pridobljenih z uporabo kodeksa IGF. Unija bi morala zato podpreti navedene spremembe, saj zagotavljajo večjo jasnost glede prostorov, ki jih je treba opremiti z ustreznim tlačnim varnostnim sistemom, in dodatne varnostne ukrepe v prostorih za pripravo goriva.

(10) S spremembami resolucije A.658(16) bi se črtali besedi „karbonski oblok“ in bi se nadomestili s posodobljenimi ureditvami testiranja za retro-odsevne materiale v reševalni opremi. Unija bi morala zato navedene spremembe podpreti, ker omogočajo uporabo najsodobnejše tehnologije.

(11) Unija ni niti članica IMO niti pogodbenica Mednarodne konvencije o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, Mednarodne konvencije o varstvu človeškega življenja na morju in kodeksa IGF. Svet bi moral zato pooblastiti države članice, da izrazijo stališče Unije.

(12) Področje uporabe tega sklepa bi moralo biti omejeno na vsebino predlaganih sprememb, kolikor lahko navedene spremembe vplivajo na skupna pravila Unije in spadajo v izključno pristojnost Unije. Ta sklep ne bi smel vplivati na delitev pristojnosti med Unijo in državami članicami –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 75. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja IMO, je podpreti sprejetje sprememb pravil 2, 14 in 18 ter dodatkov I in VI k Prilogi VI k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, kot so določene v Prilogi k dokumentu IMO MEPC 75/3. To stališče zajema zadevne spremembe, kolikor navedene spremembe spadajo v izključno pristojnost Unije in lahko vplivajo na skupna pravila Unije.

([3]) Direktiva 2009/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o varnostnih predpisih in standardih za potniške ladje (UL L 163, 25.6.2009, str. 1).

([4]) Direktiva 2014/90/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o pomorski opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 96/98/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 146).

([5]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1397 z dne 6. avgusta 2019 o zahtevah glede zasnove, konstrukcije in delovanja ter o standardih preskušanja za pomorsko opremo in razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2018/773 (UL L 237, 13.9.2019, str. 1).

Člen 2

1. Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 102. zasedanju Odbora za pomorsko varnost IMO, je podpreti sprejetje sprememb:

(a) delov A-1, B, B-1, B-2 do B-4 poglavja II-1 Mednarodne konvencije o varstvu človeškega življenja na morju, določenih v Prilogi 1 k dokumentu IMO MSC 102/3;

(b) delov A-1 in B-1 Mednarodnega kodeksa za varnost ladij, ki uporabljajo pline ali druga goriva z nizkim vnetiščem, določenih v Prilogi 2 k dokumentu IMO MSC 102/3;

(c) Resolucije A.658(16) o uporabi in namestitvi retro-odsevnih materialov v reševalni opremi.

2. Stališče iz odstavka 1 zajema zadevne spremembe, kolikor navedene spremembe spadajo v izključno pristojnost Unije in lahko vplivajo na skupna pravila Unije.

Člen 3

1. Stališči iz členov 1 in 2, ki se zastopata v imenu Unije, izrazijo države članice, ki so vse članice IMO, pri čemer delujejo skupaj v interesu Unije.

2. Manjše spremembe stališč iz členov 1 in 2 se lahko dogovorijo brez dodatnega sklepa Sveta.

Člen 4

Države članice so pooblaščene, da izrazijo privolitev, da jih v interesu Unije zavezujejo spremembe iz členov 1 in 2, kolikor navedene spremembe spadajo v izključno pristojnost Unije.

Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 19. maja 2020

Za Svet
Predsednik
G. GRLIĆ RADMAN